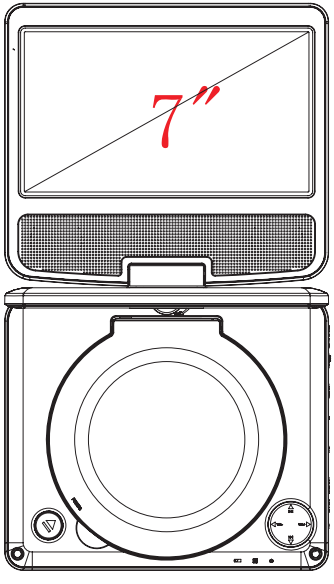
iCES®



TRAGBARER DVD-SPIELER
BENUTZERHANDBUCH
IDVP-2

www.ices-electronics.com

Lesen Sie das Benutzerhandbuch sorgfältig und vollständig durch, bevor Sie das Gerät anschließen, verwenden oder Einstellungen vornehmen.

Wichtige Sicherheitshinweise

Warnung: Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, darf die Abdeckung oder Rückseite nicht entfernt werden. Es befinden sich keine vom Nutzer zu wartenden Teile im Inneren. Lassen Sie Wartungsarbeiten von qualifizierten Fachkräften durchführen.

Warnung: Um die Gefahr von Feuer oder Stromschlägen zu vermeiden, muss das Gerät vor Regen oder Feuchtigkeit geschützt werden.

Schützen Sie den Adapter und den tragbaren DVD-Spieler vor Wasser (Gerät nicht spritz- oder tropfwasserdicht). Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände wie Vasen auf das Gerät.

Schützen Sie das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung und halten Sie es fern von Wärmequellen wie Heizkörpern oder Öfen.

Die Belüftungsöffnungen dürfen nicht blockiert werden. Die Schlitze und Öffnungen am Gerät dienen der Ventilation. Stellen Sie den tragbaren DVD-Spieler nicht auf Kissen, Sofas oder ähnliche Oberflächen, um die Öffnungen nicht zu blockieren.

Stellen Sie den tragbaren DVD-Spieler nicht auf instabile Wagen, Ständer, Tripods, Halterungen oder Tische. Das Gerät könnte herunterfallen und Schäden oder Verletzungen verursachen.

Stellen Sie keine schweren oder spitzen Gegenstände auf das LCD oder den Rahmen.

Verwenden Sie nur den Netzadapter, der im Lieferumfang des tragbaren DVD-Spielers enthalten ist. Bei Gebrauch eines anderen Netzadapters wird die Garantie nichtig.

Der Stecker des Netzadapters ist die Trennvorrichtung; die Trennvorrichtung muss immer betriebsbereit sein.

Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht verwendet wird.

Entsorgen Sie Batterien umweltgerecht.

VORSICHT: Es besteht Explosionsgefahr, wenn Batterien nicht ordnungsgemäß ausgetauscht werden. Ersetzen Sie Batterien nur durch Batterien des gleichen oder gleichwertigen Typs.

WARNUNG: Die Batterie (Batterie oder Batterien oder Batteriepackung) muss vor extremer Hitze wie Sonneneinstrahlung, Feuer oder ähnlichem geschützt werden.

WARNUNG: Eine langfristige Belastung durch laute Musik von Musikspielern kann vorübergehend oder permanent zu Gehörschäden führen.

WARNUNG: Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes oder mitgeliefertes Zubehör. Der tragbare DVD-Spieler enthält ein Netzteil. Das Netzteil ist die Trennvorrichtung und muss immer betriebsbereit sein.

Vorsicht: Es besteht Explosionsgefahr, wenn Batterien nicht ordnungsgemäß ausgetauscht werden. Ersetzen Sie Batterien nur durch Batterien des gleichen oder gleichwertigen Typs (Lithiumbatterie).

Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Gerät innerhalb der EU nicht über den normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie das Gerät umweltgerecht, um Umwelt- oder Gesundheitsschäden vorzubeugen und um die nachhaltige Verwendung von Rohstoffen zu unterstützen. Geben Sie Ihr Altgerät an entsprechenden Sammelstellen ab oder kontaktieren Sie Ihren Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben. Dort wird das Gerät für eine umweltgerechte Wiederverwertung entgegengenommen.	

Sicherheitsvorkehrungen

WARNUNG
STROMSCHLAGGEFAHR
NICHT ÖFFNEN

Warnung: Dieser digitale Videospieler verfügt über ein Lasersystem.
Steuerungen oder Einstellungen, oder die Durchführung von Maßnahmen, die nicht in diesem Handbuch beschrieben werden, können eine gefährliche Strahlung freisetzen.

Warnung: Öffnen Sie nicht das Gehäuse, um sich nicht dem Laserstrahl auszusetzen. Bei geöffnetem Gehäuse ist Laserstrahlung sichtbar.

Warnung: Nicht direkt in den Laserstrahl schauen.

Vorsicht. Installieren Sie das Gerät nicht in geschlossenen Räumen wie Bücherschränken oder ähnlichem.

Warnung: Wenn das Gerät von Kindern verwendet wird, müssen Eltern dafür sorgen, dass die Kinder die in diesem Handbuch beschriebenen Inhalte und den Gebrauch der Batterie verstehen, damit sie das Gerät immer ordnungsgemäß verwenden.

Warnung: Wenn die Batterie überhitzt ist, angeschwollen ist oder Gerüche erzeugt, beenden Sie den Gebrauch der Batterie. Lassen Sie die Batterie von einem Kundendienst ersetzen.

Warnung: Die Batterie darf nicht an Orten ohne ausreichende Belüftung wie auf Matratzen, Sofas, Kissen, weichen Matten usw. aufgeladen werden.

Warnung: Wir haften nicht für den falschen Gebrauch der Batterie und bei Nichtbeachtung der Warnhinweise auf dem Batteriegehäuse.

Warnung: Es ist nicht erlaubt, USB-Verlängerungskabel, die länger als 250 mm sind, mit dem USB-Port zu verwenden.

Hinweise zu Urheberrechten:

Urheberrechtliches Material darf ohne Genehmigung nicht kopiert, übertragen, gezeigt, per Kabel übertragen, veröffentlicht oder vermietet werden.

Dieses Gerät verfügt über urheberrechtlich geschützte Funktionen von Macrovision. Einige Discs werden mit urheberrechtlich geschützten Signalen aufgezeichnet.
Wenn Sie Bilder solcher Discs aufnehmen und wiedergeben, sind die Bilder verzerrt. Dieses Gerät enthält urheberrechtlich geschützte Technologie, die durch Ansprüche aus bestimmten Patenten in den USA und durch andere Eigentumsrechte von Macrovision Corporation und anderer Inhaber von Eigentumsrechten geschützt ist.
Der Gebrauch dieser urheberrechtlich geschützten Technologie muss von Macrovision Corporation genehmigt werden und ist nur für den privaten Gebrauch und andere eingeschränkte Zwecke bestimmt, sofern keine andere Genehmigung von Macrovision Corporation vorliegt. Der Nachbau oder das Auseinandernehmen sind verboten.

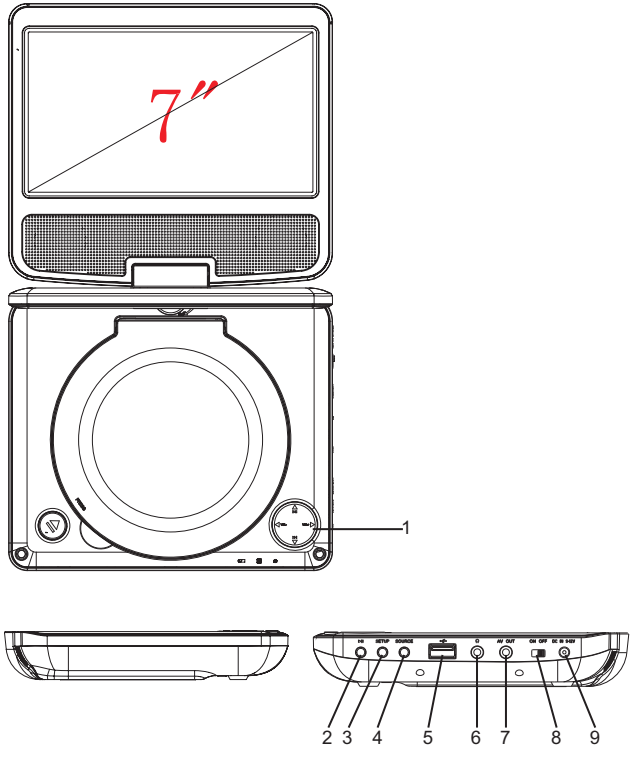
SERIENNUMMER:

Die Seriennummer befindet sich auf der Rückseite des Geräts. Die Nummer ist für das Gerät einzigartig und nicht für andere Geräte verfügbar. Sie sollten die erforderlichen Informationen hier niederschreiben und das Handbuch als permanenten Kaufbeleg aufbewahren.

Modell-Nr._____
Serien-Nr. _____
Kaufdatum_____

Tasten und Funktionen

Hauptgerät



1. ▲/⏮ Hoch/Zurück
   ▼/⏭ Runter/Weiter
   ◄/ VOL- Links/VOL-
   ►/ VOL+ Rechts/VOL+

Hinweise:

▲/▼/◄/► für Hoch/Runter/Links/Rechts kurz drücken;
▲ /▼ für Zurück/Weiter länger drücken
◄/► für VOL-/VOL+ länger drücken

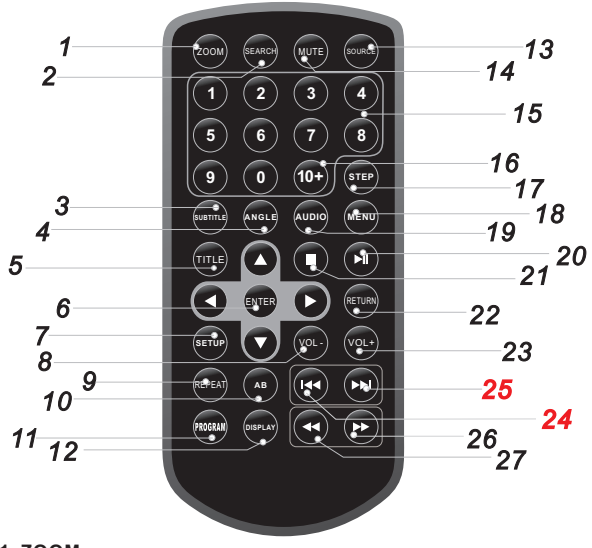
2. ⏯ WIEDERGABE/PAUSE; ZURÜCK

Kurz drücken für WIEDERGABE/PAUSE;
Länger drücken für ZURÜCK

3. SETUP
4. QUELLE
5. USB
6. 🎧 Kopfhörerbuchse
7. AV-OUT
8. EIN/AUS
9. DC IN 9-12V

Tasten und Funktionen

Fernbedienung



1. ZOOM
Mit jedem Drücken der Taste ZOOM ändert sich die Anzeige wie folgt: 2-, 3-, 4-fache Vergrößerung, Verkleinerung um ½, 1/3, 1/4.

2. SEARCH
Im DVD-Modus eine Stelle, einen Titel oder ein Kapitel suchen.

3. SUBTITLE
Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste SUBTITLE wiederholt, um unterschiedliche Untertitelsprachen anzuzeigen.

4. ANGLE
Durch Drücken der Taste ANGLE wird der Blickwinkel geändert; nur bei DVDs, die diese Funktion unterstützen.

5. TITLE
Zum Titelmenü der DVD zurückkehren.

6. ENTER
Menüauswahl bestätigen.

7. SETUP
Setup-Menü öffnen oder schließen.

8. VOL -
LAUTSTÄRKE einstellen.

9. REPEAT
Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt die Taste REPEAT, um den gewünschten Wiederholen-Modus einzustellen.
DVD: Sie können auf einer Disc Kapitel/Titel/Alles wiederholt abspielen.
VCD CD: Sie können auf einer Disc Tracks/Alles wiederholt abspielen.
MP3 WMA: Wählen Sie Einen Titel wiederholen/ Ordner wiederholen/ ALLE wiederholen.

10. A B
Abschnitt wiederholen: Drücken die Taste AB einmal, um den Startpunkt des zu wiederholenden Abschnitts festzulegen. Drücken Sie die Taste erneut zum Festlegen des Endpunkts. Das Gerät wird den eingestellten Abschnitt wiederholt abspielen.

11.P ROGRAM
DVD VCD CD MP3: Sie können bevorzugte Tracks der Disc programmieren. Drücken Sie PROGRAM, um das Menü PROGRAM zu öffnen. Mit den Nummern- oder Pfeiltasten können Sie die Nummern von Titeln, Kapiteln oder Tracks eingeben und PLAY für die Wiedergabe auswählen. Drücken Sie PROGRAM und wählen Sie CLEAR im Menü, um die normale Wiedergabe fortzusetzen.
JPEG: Drücken Sie PROGRAM wiederholt, um den Slide-Show Modus zu aktivieren. Es sind 16 Typen von Slide-Shows verfügbar.

12. DISPLAY
Wiedergabezeit und Statusinformationen anzeigen.

13. SOURCE
DVD/USB.

Tasten und Funktionen

Fernbedienung

14. MUTE
Ton ausstellen.

15. 0-9 NUMMERNTASTEN
Nummerierte Optionen in einem Menü auswählen.

16. 10+
Um einen Track mit der Nummer 10 oder einer höheren Nummer auszuwählen, drücken Sie zunächst die Taste 10+. Z.B.: Für Titel 12 drücken Sie zunächst die Taste 10+ gefolgt von der Nummerntaste 2.

17. STEP
Drücken Sie STEP einmal, um die Wiedergabe zu unterbrechen. Drücken Sie nun STEP, um von einem zum nächsten Standbild zu springen.

18. MENU
Auf DVDs das Menü öffnen; auf VCDs für die Funktion PCB ein/aus.

19. AUDIO
DVD: Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt die Taste AUDIO, um unterschiedliche Audiosprachen oder Tonspuren, sofern verfügbar, einzustellen.
CD VCD: Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt die Taste AUDIO, um einen Audiokanal (Stereo, Links oder Rechts) einzustellen.

20. WIEDERGABE/PAUSE
Drücken Sie WIEDERGABE/PAUSE einmal, um die Wiedergabe zu unterbrechen. Drücken Sie WIEDERGABE/PAUSE erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.

21. STOPP
Wenn Sie diese Taste einmal drücken, wird das Gerät die Stelle, an dem die Wiedergabe unterbrochen wird, speichern und dort fortsetzen, wenn ENTER gedrückt wird. Wenn jedoch STOPP anstatt von ENTER gedrückt wird, kann die Wiedergabe nicht fortgesetzt werden.

22. ZURÜCK
Zur übergeordneten Seite zurückkehren.

23. VOL +
LAUTSTÄRKE einstellen.

24. Zurück
Zum vorhergehenden Kapitel/ Track springen.

25. Weiter
Zum nächsten Kapitel/ Track springen.

26. ▶▶
Drücken Sie ▶▶ für den Suchlauf vorwärts mit 5 unterschiedlichen Geschwindigkeiten (x2->x4->x8->x20). Drücken Sie ENTER, um die normale Wiedergabe fortzusetzen.

27. ◀◀
Drücken Sie ◀◀ für den Suchlauf rückwärts mit 5 unterschiedlichen Geschwindigkeiten (x2->x4->x8->x20). Drücken Sie ENTER, um die normale Wiedergabe fortzusetzen

Kundendienst und Hilfe

Für Informationen: http://www.ices-electronics.com/
Für Hilfe: http://icessupport.zendesk.com

ICES Hotline:

Deutschland	0900-1520530	(Ortsgebundener Tarif)
Die Niederlande	0900-23553626	(Ortsgebundener Tarif + 1ct p/min)
Belgien	02-6200115	(Ortsgebundener Tarif)
Frankreich	0170480005	(Ortsgebundener Tarif)

Die Hotline erreichen Sie montags bis freitags von 9 bis 18 Uhr.
Falls Ihr Gerät repariert werden muss, wird Sie unsere Hotline an Ihren Einzelhändler vor Ort weiterleiten.

ICES bietet Leistungen und Garantien in Übereinstimmung mit dem Europäischen Gesetz. Im Falle von Reparaturen (sowohl während als auch nach Ablauf der Garantiezeit) sollten Sie also Ihren Einzelhändler kontaktieren.

Beachten Sie: Es ist nicht möglich, Geräte für Reparaturen direkt an ICES zu schicken.

Wichtiger Hinweis: Falls dieses Gerät von einem nicht autorisierten Kundendienst geöffnet oder darauf zugegriffen wird, erlischt die Garantie.

Dieses Symbol zeigt an, dass das entsprechende Produkt oder dessen Batterie in Europa nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um die ordnungsgemäße Abfallbehandlung des Produkts und dessen Batterie zu gewährleisten, müssen diese im Einklang mit allen anwendbaren örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Elektrogeräten und Batterien entsorgt werden. Dabei helfen Sie natürliche Ressourcen zu schonen und Umweltschutzstandards zur Verwertung und Entsorgung von Altgeräten aufrecht zu halten (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).

CE

Produkte mit der CE Kennzeichnung entsprechen der EMC-Richtlinie (2004/108/EC) und der Niederspannungsrichtlinie (2006/95/EC), herausgegeben von der Kommission der Europäischen Gemeinschaft.

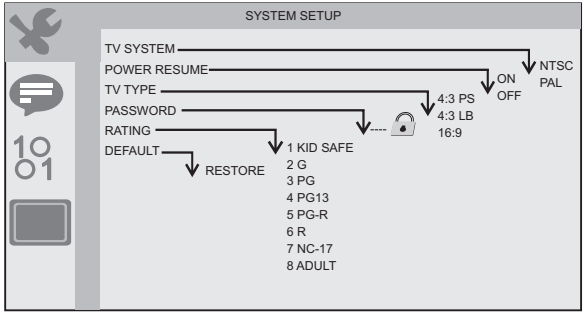
®Alle Rechte vorbehalten

Einstellungen SETUP-Menü

System Setup (System-Setup)

Drücken Sie die Taste SETUP, um das Setup-Menü zu öffnen.
Wählen Sie mit den Tasten ▲▼◄► die gewünschte Option.
Drücken Sie nach der Einstellung SETUP erneut, um zur normalen Anzeige zurückzukehren.

System-Setup



TV System (TV-System)
Wählen Sie das für Ihren Fernseher entsprechende Farbsystem während der AV-Ausgabe. Dieser DVD-Spieler unterstützt NTSC und PAL.

PAL – Wählen Sie diese Option, falls Ihr angeschlossener Fernseher das PAL-System verwendet. Das Gerät wird das Signal einer NTSC-Disc ändern und in PAL-Format wiedergeben.

NTSC – Wählen Sie diese Option, falls Ihr angeschlossener Fernseher das

NTSC-System verwendet. Das Gerät wird das Signal einer PAL-Disc ändern und in

NTSC-Format wiedergeben.

Power Resume (Stromunterbrechung)
Mit dieser Funktion können Sie die Speicherfunktion der letzten Einstellung ein- oder ausschalten.

TV Type (TV-Typ)
Bildseitenformat für die Anzeige wählen.
4:3 PS: für normale Fernseher. Beide Seiten des Bildes werden abgeschnitten oder formatiert, um es an den Fernsehbildschirm anzupassen.
4:3 LB: für normale Fernseher. Breitbilder werden oben und unten mit schwarzen Balken dargestellt.
16:9: Breitbildanzeige.

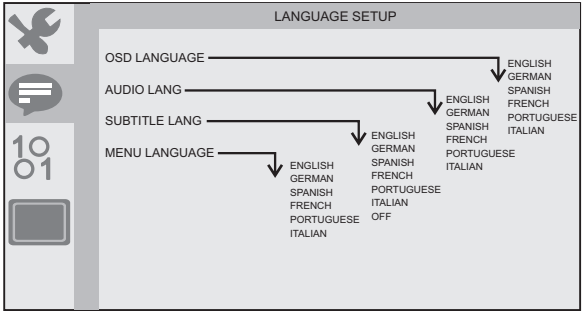
Password (Passwort)
Geben Sie das Benutzerpasswort ein. Das Herstellerpasswort lautet 0000.

Rating (Elternsicherung)
Nach Eingabe des richtigen Passworts können Sie die Bewertungsstufe ändern.

Default (Rückstellung)
Stellen Sie das Setup-Menü auf die Fabrikeinstellungen zurück.

Spracheinstellungen

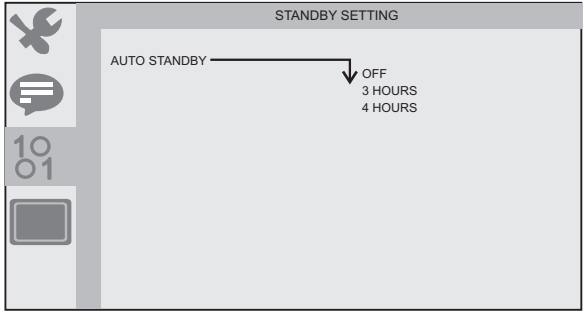
Spracheinstellungen



Sie können die OSD-Sprache und die Sprachen für Audio/Untertitel/Menü einer DVD einstellen, sofern verfügbar.
Sie können auch die Schriftart für MPEG4 Untertitel einstellen.

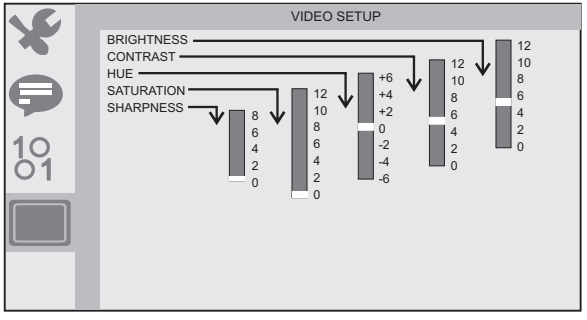
Einstellungen SETUP-Menü

Audioeinstellungen



Über dieses Menü können Sie die Standby-Einstellungen ändern: OFF, 3 HOURS, 4 HOURS;
OFF: Standby deaktiviert
3 HOURS: Falls innerhalb von 3 Stunden keine Taste auf der Fernbedienung oder am Gerät gedrückt wird, aktiviert das Gerät den Standby-Modus.
4 HOURS: Falls innerhalb von 4 Stunden keine Taste auf der Fernbedienung oder am Gerät gedrückt wird, aktiviert das Gerät den Standby-Modus.

Videoeinstellungen



Nehmen Sie Änderungen an den Videoeinstellungen vor: Helligkeit, Kontrast, Farbton, Sättigung.

Parameter und technische Daten

Elektronische Parameter

Punkt		Standardanforderung
Stromversorgung		:AC 100-240 V , 50/60 Hz
Stromverbrauch		: < 10W
Betriebsfeuchtigkeit		: 5 % bis 90 %
Ausgabe	VIDEO-OUT	:1 Vp-p (75Ω)
	VIDEO-OUT	:1.2 Vrms (1 KHz, 0 dB)

System

Laser	:Halbleiterlaser, Wellenlänge 650 nm
Signalsystem	: NTSC / PAL
Frequenzbereich	: 20Hz bis 20 kHz(1dB)
Geräuschabstand	:Über 80 dB (nur Anschlüsse ANALOG-OUT)
Lautstärkebereich	:Über 85 dB (DVD/CD)

Hinweis: Design und technische Daten unterliegen unangekündigten Änderungen.

Batterieparameter

Technische Daten Batterie:
Ausgabe: 7,4V
Lade-/Entladezeit:
Standard-Ladezeit: 3h ~ 4h

Bedingungen für Lagerung und Betrieb:

1.Lagerung	Temperatur	Feuchtigkeit
6 Monate	-20 C ~ +45 C	65+20%
1 Woche	-20 C ~ +65 C	65+20%

2.Betrieb	Temperatur	Feuchtigkeit
Standard-Ladezeit	0 C ~ +45 C	65+20%
Standard-Entladezeit	-20 C ~ +65 C	65+20%